

---

THE POLICE SERVICES ACT  
(C.C.S.M. c. P94.5)

**First Nation Safety Officers Regulation,  
amendment**

---

Regulation 89/2023  
Registered July 20, 2023

**Manitoba Regulation 229/2015 amended**  
**1** **The *First Nation Safety Officers Regulation*, Manitoba Regulation 229/2015, is amended by this regulation.**

- 2** **Clause 4(a) is amended**
- (a) by adding "68(4) and (4.1)" after "subsections 4.2(1),";**
- (b) by striking out "95(3)" and substituting "95(2)"; and**
- (c) by striking out "137(5)" and substituting "137(2)".**

- 3** **The following is added after clause 4(f):**
- (g) subsection 1(1) of *The Trespass Act*.

---

LOI SUR LES SERVICES DE POLICE  
(c. P94.5 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les  
agents de sécurité des Premières nations**

---

Règlement 89/2023  
Date d'enregistrement : le 20 juillet 2023

**Modification du R.M. 229/2015**  
**1** **Le présent règlement modifie le *Règlement sur les agents de sécurité des Premières nations*, R.M. 229/2015.**

- 2** **L'alinéa 4a) est modifié :**
- a) par adjonction, après « les paragraphes 4.2(1), », de « 68(4) et (4.1) »;**
- b) par substitution, à « 95(3) », de « 95(2) »;**
- c) par substitution, à « 137(5) », de « 137(2) ».**

- 3** **Il est ajouté, après l'alinéa 4f), ce qui suit :**
- g) le paragraphe 1(1) de la *Loi sur l'intrusion*.

**4 Section 5 is amended**

**(a) in the part before clause (a) by striking out "Subject to section 6, a First Nation safety officer" and substituting "A First Nation safety officer"; and**

**(b) by repealing clause (e).**

**4 L'article 5 est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à « Sous réserve de l'article 6, les », de « Les »;**

**b) par abrogation de l'alinéa e).**

**5 Section 6 is repealed.**

**5 L'article 6 est abrogé.**

July 18, 2023  
18 juillet 2023

**Minister of Justice/Le ministre de la Justice,**

Kelvin Goertzen